



# ด่วนที่สุด

ที่ พน ๐๓๐๖/๑๕๑๓



กระทรวงพลังงาน

ศูนย์เอนเนอร์ยี คอมเพล็กซ์ อาคารบี

ถนนวิภาวดีรังสิต กรุงเทพฯ ๑๐๙๐๐

๙ สิงหาคม ๒๕๖๕

เรื่อง รายงานประจำปีและรายงานงบการเงินขององค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย ประจำปี ๒๕๖๔

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการ

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือองค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย ที่ MTJA/FN/22/279 ลงวันที่ ๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๕  
๒. Annual Report and Audited Financial Statements for Financial Year 2021  
๓. สรุปสาระสำคัญของรายงานประจำปีและรายงานงบการเงินขององค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย ประจำปี ๒๕๖๔

ด้วยกระทรวงพลังงาน ขอเสนอเรื่อง รายงานประจำปีและรายงานงบการเงินขององค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย ประจำปี ๒๕๖๔ มาเพื่อให้คณะกรรมการรับทราบ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการ พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑) เรื่องที่กฎหมายกำหนดให้เป็นอำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการหรือให้ต้องเสนอคณะกรรมการ และสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติ ในด้านการเมือง การต่างประเทศและความมั่นคง รวมทั้งเป็นไปตามความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย และแห่งมาเลเซียว่าด้วยธรรมนูญและเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวเนื่องกับการจัดตั้งองค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย เมื่อวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๓๓ (ค.ศ. 1990) (ความตกลงว่าด้วยธรรมนูญการจัดตั้งองค์กรร่วมฯ พ.ศ. ๒๕๓๓) ข้อ ๑๒ (๒) และ ๑๒ (๓) และตามกฎกระทรวง ฉบับที่ ๒ (พ.ศ. ๒๕๓๖) ออกตามความในพระราชบัญญัติองค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย พ.ศ. ๒๕๓๓ ที่กำหนดให้ต้องเสนอเรื่องนี้

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ตามความตกลงว่าด้วยธรรมนูญการจัดตั้งองค์กรร่วมฯ พ.ศ. ๒๕๓๓ และตามพระราชบัญญัติ องค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย พ.ศ. ๒๕๓๓ รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งมาเลเซียได้ร่วมกันจัดตั้งองค์กรร่วม ไทย-มาเลเซีย (องค์กรร่วมฯ) (Malaysia-Thailand Joint Authority, MTJA) ขึ้น เพื่อสรวมสิทธิแทนรัฐบาลทั้งสอง ในการสำรวจและแสวงประโยชน์จากทรัพยากรธรรมชาติที่ไม่มีชีวิตในพื้นที่ดินใต้ทะเลและใต้ดิน โดยเฉพาะอย่างยิ่งปิโตรเลียม โดยมีหลักการที่สำคัญคือ บรรดาค่าใช้จ่ายที่จ่ายไปและผลประโยชน์ทั้งปวงที่ได้มาจากกิจกรรมในพื้นที่พัฒนาร่วม รัฐบาลทั้งสองประเทศจะรับภาระและแบ่งปันโดยเท่าเทียมกัน

๑.๒ รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งมาเลเซีย ได้แต่งตั้งคณะกรรมการองค์กรร่วม ไทย-มาเลเซีย ซึ่งประกอบด้วย ประธานร่วมฝ่ายละ ๑ คน และสมาชิกจำนวนฝ่ายละ ๖ คน (รวม ๑๔ คน) เพื่อเป็นตัวแทนของรัฐบาลทั้งสองในการควบคุมการสำรวจและแสวงประโยชน์จากทรัพยากรธรรมชาติที่ไม่มีชีวิต ในพื้นที่พัฒนาร่วม

๑.๓ องค์กรร่วมฯ โดยความเห็นชอบของรัฐบาลทั้งสองประเทศ ตามข้อ ๑๒ (๒) ของความตกลง ว่าด้วยธรรมนูญการจัดตั้งองค์กรร่วมฯ พ.ศ. ๒๕๓๓ ได้แต่งตั้งบริษัท M/S Baker Tilly Monteiro Heng PLT (BT) เป็นผู้สอบบัญชีขององค์กรร่วมฯ ตั้งแต่ปี ๒๕๖๔ จนถึงปี ๒๕๖๘ โดยรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยเห็นชอบ เมื่อวันที่ ๑๔ กันยายน ๒๕๖๔ และรัฐบาลแห่งมาเลเซียเห็นชอบ เมื่อวันที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๖๔

/๑.๔ องค์กรร่วมฯ...

๑.๔ องค์การร่วมฯ ได้นำเสนอรายงานประจำปีและรายงานงบการเงินขององค์การร่วมฯ ประจำปี ๒๕๖๔ ซึ่งผ่านการตรวจสอบจากผู้สอบบัญชีและได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการองค์การร่วมฯ ในการประชุมครั้งที่ ๑๓๘ และการประชุมสามัญประจำปีขององค์การร่วมฯ (Annual General Meeting of MTJA, AGM) ครั้งที่ ๓๐ เมื่อวันที่ ๑๑ มิถุนายน ๒๕๖๕ แล้ว ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒

## **๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี**

กฎกระทรวง ฉบับที่ ๒ (พ.ศ. ๒๕๓๖) ข้อ ๕ (๓) ออกตามความในพระราชบัญญัติองค์การร่วม ไทย-มาเลเซีย พ.ศ. ๒๕๓๓ กำหนดให้จัดทำและส่งรายงานการตรวจสอบบัญชีและรายงานประจำปีต่อรัฐบาล

## **๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง**

กฎกระทรวง ฉบับที่ ๒ (พ.ศ. ๒๕๓๖) ข้อ ๕ (๓) ออกตามความในพระราชบัญญัติองค์การร่วม ไทย-มาเลเซีย พ.ศ. ๒๕๓๓ กำหนดให้องค์การร่วมจัดให้มีการตรวจสอบบัญชีต่าง ๆ ของตนภายในหกเดือน (ภายในวันที่ ๓๐ มิถุนายน) หลังจากสิ้นปีงบประมาณแต่ละปี (๑ มกราคม - ๓๑ ธันวาคม) แล้วส่งให้แก่รัฐบาลทั้งสอง พร้อมกับข้อสังเกตของผู้สอบบัญชีเกี่ยวกับงบการเงินหรือบัญชีต่าง ๆ ขององค์การร่วม และรายงานประจำปี เกี่ยวกับกิจกรรมขององค์การร่วมในรอบปีที่ผ่านมาอย่างละหนึ่งชุด

## **๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย**

### **๔.๑ สารสำคัญและข้อเท็จจริง**

รายงานประจำปีและรายงานงบการเงินขององค์การร่วมฯ ประจำปี ๒๕๖๔ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ ซึ่งสรุปได้ ดังนี้

๔.๑.๑ องค์การร่วมฯ ได้รายงานให้ทราบถึงกิจกรรมที่สำคัญ ประกอบด้วย กิจกรรมด้านการสำรวจ การประเมินปริมาณสำรอง การผลิตปิโตรเลียม และการกำกับดูแลด้านอาชีวอนามัย ความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อมในพื้นที่พัฒนาร่วมฯ โดยในปี ๒๕๖๔ มีการผลิตก๊าซธรรมชาติจากพื้นที่พัฒนาร่วมฯ รวมทั้งสิ้น ๓๘๘.๖๕ พันล้านลูกบาศก์ฟุต (อัตราเฉลี่ยวันละ ๑,๐๖๕.๖๑ ล้านลูกบาศก์ฟุต) แบ่งเป็นการผลิต จากแปลง A-18 รวมทั้งสิ้น ๒๙๗.๔๘ พันล้านลูกบาศก์ฟุต (อัตราเฉลี่ยวันละ ๘๑๕.๖๔ ล้านลูกบาศก์ฟุต) และจากแปลง B-17&C-19 และแปลง B-17-01 รวมทั้งสิ้น ๙๑.๑๗ พันล้านลูกบาศก์ฟุต (อัตราเฉลี่ยวันละ ๒๔๙.๙๗ ล้านลูกบาศก์ฟุต)

ก๊าซธรรมชาติจากพื้นที่พัฒนาร่วมฯ ส่งเข้าประเทศไทย รวมทั้งสิ้น ๑๗๐.๓๔ พันล้านลูกบาศก์ฟุต (อัตราเฉลี่ยวันละ ๔๖๗.๔๐ ล้านลูกบาศก์ฟุต) โดยส่งไปยังโรงไฟฟ้าจะนะและสถานี NGV จังหวัดสงขลา จำนวน ๕๓.๒๖ พันล้านลูกบาศก์ฟุต (อัตราเฉลี่ยวันละ ๑๔๖.๐๘ ล้านลูกบาศก์ฟุต) ส่งไปยัง จังหวัดระยอง จำนวน ๑๑๗.๐๘ พันล้านลูกบาศก์ฟุต (อัตราเฉลี่ยวันละ ๓๒๑.๓๒ ล้านลูกบาศก์ฟุต) และส่งเข้า ประเทศมาเลเซีย รวมทั้งสิ้น ๒๑๘.๓๑ พันล้านลูกบาศก์ฟุต (อัตราเฉลี่ยวันละ ๕๙๘.๒๑ ล้านลูกบาศก์ฟุต)

๔.๑.๒ ผลการดำเนินงานในปี ๒๕๖๔ องค์การร่วมฯ มีรายได้จากการขายปิโตรเลียม แปลง A-18 แปลง B-17&C-19 และแปลง B-17-01 จำนวน ๑,๘๓๓,๙๙๒,๐๘๑ เหรียญสหรัฐ ซึ่งเป็นรายรับสุทธิ ขององค์การร่วมฯ จำนวนทั้งสิ้น ๕๔๑,๗๗๙,๗๐๙ เหรียญสหรัฐ หลังหักค่าใช้จ่ายต่าง ๆ โดยมีรายละเอียดดังนี้

(หน่วย : เหยียดสหรัฐ)

รายได้จากการขายปิโตรเลียม	๑,๘๓๓,๙๙๒,๐๘๑
<u>บวก</u> รายรับจากดอกเบี้ยและรายได้อื่น ๆ	๑,๐๕๓,๙๖๕
<u>หัก</u> ค่าภาคหลวงนำส่งรัฐบาล	๑๘๒,๔๑๘,๔๕๒
ผู้รับสัญญาหักคืนค่าใช้จ่าย	๕๕๑,๕๗๓,๒๒๗
ปิโตรเลียมส่วนที่เป็นกำไรของผู้รับสัญญา	๕๕๕,๒๘๕,๑๖๗
ค่าการตลาด/ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ	๑๗๖,๓๓๕
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานขององค์กรร่วมฯ	๓,๘๑๓,๑๕๖
รายได้สุทธิขององค์กรร่วมฯ	<u>๕๔๑,๗๗๙,๗๑๙</u>

สถานะของกองทุนองค์กรร่วมฯ ณ วันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๖๔ มียอดรวมจำนวน ๙๑๘,๘๓๓,๘๔๘ เหยียดสหรัฐ โดยแยกเป็นสินทรัพย์และเงินสดเพื่อการดำเนินงานคงเหลือจำนวน ๙๒,๖๘๗,๖๖๓ เหยียดสหรัฐ ทุนสำรองจากเงิน Information Bonus จำนวน ๓,๑๐๙,๐๓๘ เหยียดสหรัฐ เงินบำรุงการวิจัย จำนวน ๙๑,๐๒๓,๔๘๕ เหยียดสหรัฐ และกองทุนรื้อถอน จำนวน ๗๓๒,๐๑๓,๖๖๒ เหยียดสหรัฐ ทั้งนี้ ในปี ๒๕๖๔ องค์กรร่วมฯ ได้นำส่งรายได้ให้รัฐบาลทั้งสองประเทศเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น ๗๓๘,๓๙๙ ล้านเหยียดสหรัฐ (เป็นการนำส่งรายได้จากการขายปิโตรเลียมของเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๓ ถึงเดือนตุลาคม ๒๕๖๔) ซึ่งประกอบด้วย รายได้จากค่าภาคหลวง จำนวน ๑๘๓.๐๖ ล้านเหยียดสหรัฐ ปิโตรเลียมส่วนที่เป็นกำไร จำนวน ๕๕๔.๕๙ ล้านเหยียดสหรัฐ และรายได้อื่น ๆ จำนวน ๐.๗๔ ล้านเหยียดสหรัฐ โดยรายได้ที่องค์กรร่วมฯ นำส่งให้รัฐบาลทั้งสองตั้งแต่เริ่มผลิตก๊าซธรรมชาติเมื่อวันที่ ๒ มกราคม ๒๕๔๘ จนถึงวันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๖๔ เป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น ๑๒,๓๐๘.๑๕ ล้านเหยียดสหรัฐ

๔.๑.๓ บริษัทผู้สอบบัญชี M/S Baker Tilly Monteiro Heng PLT (BT) มีความเห็นว่า รายงานงบการเงินขององค์กรร่วมฯ ประจำปี ๒๕๖๔ แสดงข้อมูลถูกต้อง สอดคล้องกับสถานะการดำเนินงาน รายรับและรายจ่าย และงบกระแสเงินสดขององค์กรร่วมฯ ณ สิ้นปี ๒๕๖๔

๔.๒ ข้อกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

๔.๒.๑ ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งมาเลเซีย ว่าด้วยธรรมนูญและเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวเนื่องกับการจัดตั้งองค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย เมื่อวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๓๓

ข้อ ๑๒ (๒) บัญชีต่าง ๆ ขององค์กรร่วมจะต้องได้รับการสอบเป็นรายปี โดยผู้สอบบัญชีที่แต่งตั้งโดยองค์กรร่วม ด้วยความเห็นชอบของรัฐบาลทั้งสอง

ข้อ ๑๒ (๓) ภายในหกเดือนหลังจากสิ้นปีงบประมาณแต่ละปี องค์กรร่วมจะต้องให้มีการสอบบัญชีต่าง ๆ ของตน แล้วส่งให้แก่รัฐบาลทั้งสองพร้อมกับข้อคิดเห็นใด ๆ ของผู้สอบบัญชีเกี่ยวกับงบการเงินหรือบัญชีต่าง ๆ ขององค์กรร่วมจำนวนหนึ่งชุด และสำเนารายงานประจำปีเกี่ยวกับกิจกรรมขององค์กรร่วมในรอบปีที่ผ่านมาจำนวนหนึ่งชุด

๔.๒.๒ กฎกระทรวง ฉบับที่ ๒ (พ.ศ. ๒๕๓๖) ออกตามความในพระราชบัญญัติองค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย พ.ศ. ๒๕๓๓

ข้อ ๕ (๓) ภายในหกเดือนหลังจากสิ้นปีงบประมาณของแต่ละปี ให้องค์กรร่วมจัดให้มีการสอบบัญชีต่าง ๆ ของตน แล้วส่งให้แก่รัฐบาลทั้งสองพร้อมกับข้อสังเกตของผู้สอบบัญชีเกี่ยวกับงบการเงินหรือบัญชีต่าง ๆ ขององค์กรร่วม และรายงานประจำปีเกี่ยวกับกิจกรรมขององค์กรร่วมในรอบปีที่ผ่านมาอย่างละหนึ่งชุด

๔.๒.๓ พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑) กำหนดให้ “เรื่องที่กฎหมายกำหนดให้เป็นอำนาจหน้าที่ของคณะรัฐมนตรีหรือให้ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี” ให้เสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีได้

**๕. ความเห็นของส่วนราชการ**

กระทรวงพลังงาน พิจารณาแล้วเห็นว่า รายงานประจำปีและรายงานงบการเงินขององค์กรร่วม ไทย-มาเลเซีย ประจำปี ๒๕๖๔ เป็นการรายงานเกี่ยวกับผลการดำเนินงานในพื้นที่พัฒนาร่วมไทย-มาเลเซีย และงบการเงินขององค์กรร่วมฯ ที่ผ่านการตรวจสอบจากผู้สอบบัญชีและได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการองค์กรร่วม ไทย-มาเลเซีย ซึ่งประกอบด้วยผู้แทนระดับสูงที่ได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลทั้งสองประเทศแล้ว มีความเหมาะสม จึงเห็นควรนำเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อรับทราบได้

**๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ**

กระทรวงพลังงานขอเสนอคณะรัฐมนตรีรับทราบรายงานประจำปีและรายงานงบการเงินขององค์กรร่วมไทย-มาเลเซีย ประจำปี ๒๕๖๔

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุพัฒนพงษ์ พันธ์มีเชาว์)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน

กรมเชื้อเพลิงธรรมชาติ

กองบริหารกิจการปิโตรเลียมระหว่างประเทศ

โทร. ๐๘๗ ๘๓๑ ๗๗๒๒ และ ๐๘๕ ๘๑๓ ๘๒๕๖

โทรสาร ๐ ๒๗๗๔ ๓๔๒๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ chanida@dmf.go.th